Form No. 3436-631 Rev A

EN EU Declaration of Conformity

DE Konformitätsbescheinigung für EU

FR Déclaration de conformité UE

NL Conformiteitsverklaring EU

3436-631 A

EU Declaration of Conformity

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declares that the following unit(s):

Model No.	Serial No.	Product Description	Invoice Description
21810	400000000 and Up	TimeMaster 76cm Lawn Mower	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	400000000 and Up	TimeMaster 76cm Lawn Mower	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Conform(s) to the following directives:

2000/14/EC (Noise), 2006/42/EC (Machinery Safety), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Data for Noise Directive (2000/14/EC):

Model	Classification	Cutting Width (cm)	Measured Sound Power (dBA)	Guaranteed Sound Power (dBA)	Engine Speed (rpm)
21810	Lawn Mower	76	99	100	2800
21811	Lawn Mower	76	99	100	2800

Determined in accordance with ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

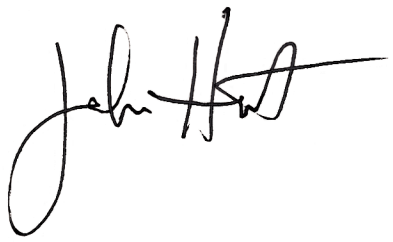
Conformity Assessment: Annex VI

Notified Body: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant Union harmonization legislation.

Certified:



John Hurst
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
May 9, 2019

Authorized Representative:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

3431-942 A

EU Specifications

Machine Power, Mass, and Vibration Data

Model	Nominal Power (kW)	Machine Mass‡ (kg)	Hand/Arm Vibration (m/s²)*		
			Left Hand Level	Right Hand Level	Uncertainty
21810	3.9	65	5.2	7.0	2.8
21811	3.9	68	5.2	7.0	2.8

‡ With empty tanks in the normal operating configuration

* Determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013

Machine Sound Data

Model	Sound Pressure (dBA)[1]	
	Level	Uncertainty
21810	88	1
21811	88	1

[1] A-weighted levels, as measured at the operator position, determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013.

Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
21810	400000000 und höher	TimeMaster-Rasenmäher (76 cm)	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	400000000 und höher	TimeMaster-Rasenmäher (76 cm)	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG (Geräusch), 2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EG (ROHS)

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

Modell	Klassifizierung	Schnittbreite (cm)	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
21810	Rasenmäher	76	99	100	2800
21811	Rasenmäher	76	99	100	2800

In Übereinstimmung mit ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

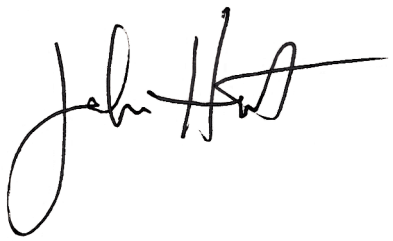
Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Gemeldete Stelle: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Hurst
Leitender Konstruktionsmanager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
May 9, 2019

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinenmasse‡ (kg)	Hand/Arm-Vibrationen (m/s²)*		
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheitswert
			Niveau	Niveau	
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013

Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA)[1]	
	Niveau	Unsicherheitswert
21810	88	1
21811	88	1

[1] Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395-1:2013.

Déclaration de conformité UE

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
21810	400000000 et suivants	Tondeuse TimeMaster de 76 cm	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	400000000 et suivants	Tondeuse TimeMaster de 76 cm	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Est/sont conforme aux directives suivantes :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

Modèle	Classification	Largeur de coupe (cm)	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Régime moteur (tr/min)
21810	Tondeuse à gazon	76	99	100	2 800
21811	Tondeuse à gazon	76	99	100	2800

Déterminé conformément à la norme ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

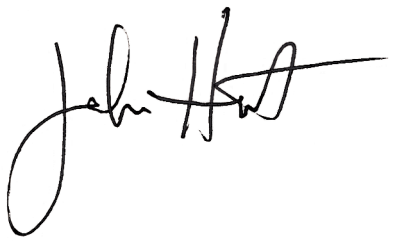
Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié : SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Hurst
Directeur technique général
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
May 9, 2019

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Traduction du texte d'origine (FR)

3431-950 A

EU Specifications

Puissance de la machine, masse et vibrations

Modèle	Puissance nominale (kW)	Masse de la machine‡ (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s^2)*		
			Main gauche	Main droite	Incertitude
			Niveau	Niveau	
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

* Déterminé conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013

Niveau sonore de la machine

Modèle	Niveau de pression acoustique (dBA)[1]	
	Niveau	Incertitude
21810	88	1
21811	88	1

[1] Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013.

Conformiteitsverklaring EU

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, Verenigde Staten, verklaart dat de volgende machine(s):

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving
21810	400000000 en hoger	TimeMaster 76 cm gazonmaaier	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	400000000 en hoger	TimeMaster 76 cm gazonmaaier	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

2000/14/EG (geluid), 2006/42/EG (machineveiligheid), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Richtlijn betreffende geluidsemissie (2000/14/EG):

Type	Classificatie	Maaibreedte (cm)	Gemeten geluidsniveau (dBA)	Gegarandeerd geluidsniveau (dBA)	Motortoerental (tpm)
21810	Gazonmaaier	76	99	100	2800
21811	Gazonmaaier	76	99	100	2800

Vastgesteld in overeenstemming met ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

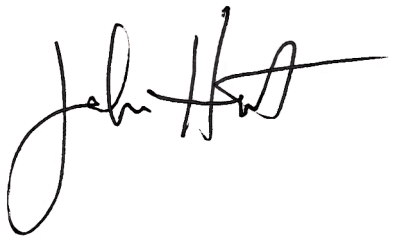
Conformiteitsbeoordeling: Bijlage VI

Aangemelde instantie: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Deze verklaring wordt uitsluitend onder verantwoordelijkheid van de fabrikant gepubliceerd.

Het onderwerp van de verklaring voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Unie ter zake.

Gecertificeerd:



John Hurst
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
May 9, 2019

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Vertaling van de oorspronkelijke tekst
(NL)

3431-955 A

EU Specifications

Gegevens over vermogen, massa en trillingen van de machine

Type	Nominaal vermogen (kW)	Massa van machine‡ (kg)	Trilling op handen en armen (m/s²)*		
			Linkerhand	Rechterhand	Onzekerheid
			Waarde	Waarde	
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ Met lege tanks in de normale bedrijfsconfiguratie

* Vastgesteld in overeenstemming met EN ISO 5395-1:2013

Geluidsinformatie machine

Type	Geluidsdruk (dBA)[1]	
	Waarde	Onzekerheid
21810	88	1
21811	88	1

[1] De A-gewogen geluidsdrukniveaus gemeten op de bestuurderspositie zijn bepaald volgens EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.